

TANGO

torino • june 2010
1° EUROPEAN
CHAMPIONSHIP

Regolamento della competizione del 1° Campionato Europeo di Tango

Regolamento della competizione per la Subsele Europa dell'8° Campionato Mondiale di Ballo TANGO BUENOS AIRES 2010

La Competizione del 1° Campionato Europeo di Tango comprenderà due categorie: *Tango Salón* e *Tango Escenario*. Entrambe le categorie saranno a partecipazione libera, sia per amatori che per professionisti.

L'Organizzazione:

La massima autorità di riferimento per la competizione - per tutto ciò che concerne l'applicazione di tutte le disposizioni del presente regolamento – sarà la Direzione Generale Festival e Eventi Centrali. Riguardo l'organizzazione, programmazione e realizzazione dell'evento, l'unica responsabile sarà l'Organizzazione della Subsele Europa (il Comitato per il Campionato Europeo di Tango) secondo quanto stipulato nell'Accordo di Collaborazione firmato con la Direzione Generale Festival e Eventi Centrali del Ministero di Cultura della Città Autonoma di Buenos Aires.

Iscrizione:

L'iscrizione e partecipazione al Campionato in entrambe le categorie avranno un costo di 90 € (Euro) per ogni coppia in ciascuna categoria.

Gli interessati potranno iscriversi a partire dal 29 gennaio 2009 e fino al 30 marzo 2010, conservando l'Organizzazione la facoltà di estendere questa data nel caso lo ritenesse necessario.

Potranno iscriversi coppie di qualunque nazionalità che possano provare un minimo di 3 (tre) anni di residenza in un paese del continente Europa (*Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belgio, Bielorussia, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Cipro, Città del Vaticano, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Germania, Grecia, Islanda, Italia, Kazakistan, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Moldavia, Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica d'Irlanda, Repubblica di Macedonia, Romania, Russia, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ucraina, Ungheria*), i cui componenti abbiano compiuto i 18 anni d'età nella data di inizio del Campionato. Nessuno potrà iscriversi due o più volte nella stessa categoria; potrà invece iscriversi in diverse categorie, con lo stesso o con un diverso compagno. Ogni coppia rappresenterà una regione.

Per iscriversi, ognuno degli interessati dovrà compilare una delle due forme di iscrizione (secondo i tempi e i modi indicati) che l'Organizzazione ha stabilito e pubblicato: 1) - Modulo di iscrizione pubblicato sul sito internet dell'Europeo: www.europeantangochampionship.com o 2) - Inviare le stesse informazioni via posta elettronica al seguente indirizzo email: info@europeantangochampionship.com, essendo queste le uniche modalità per poter prendere parte al concorso.

Accredito

Per accreditarsi tutti i partecipanti dovranno presentarsi nella data e all'orario in cui verranno convocati dall'Organizzazione presentando obbligatoriamente un documento d'identità. Al momento dell'accredito verrà consegnato un numero d'ordine e ogni partecipante verrà debitamente informato su date, luoghi e orari approssimativi in cui si terranno le proprie presentazioni nelle differenti fasi di gara della categoria corrispondente.

TANGO

torino • june 2010
1° EUROPEAN
CHAMPIONSHIP

Coloro che non si accrediteranno non potranno partecipare al Campionato. Un eventuale ritardo verrà tenuto in conto solo se per cause di forza maggiore documentate, salvo il caso in cui si invochino cause dovute a situazioni generali che risultino di dominio pubblico.

Tutti i dati dichiarati al momento dell'accredito avranno valore di dichiarazione giurata. Qualunque errore o contraddizione relativo agli stessi che emerga successivamente alla firma, sarà penalizzato dall'Organizzazione con una riduzione di punteggio, con la squalificazione dal concorso o con qualunque altra disposizione che tale organismo decida.

Il documento di identità e l'accredito dovranno essere presentati all'inizio di ogni fase della competizione.

Tutti i partecipanti al Campionato si impegnano a prendere parte a tutti i diversi atti ed eventi pianificati dall'Organizzazione - qualora siano convocati - come: conferenze stampa, interviste in programmi radio o televisivi, etc.

Gara

La competizione, in entrambe le categorie, si svolgerà in 3 (tre) tappe: a) Classificazioni, b) Semifinali e c) Finali.

. a) Classificazioni: parteciperanno tutte le coppie iscritte. Balleranno due volte in giorni diversi.

. b) Semifinali: competeranno le coppie che saranno state selezionate nella fase di Classificazione e le coppie vincitrici delle diverse competizioni accreditate presso il Campionato Europeo.

. c) Finali: intervorranno le coppie selezionate nelle Semifinali.

Nella categoria *Tango Salón*, le coppie competeranno in presentazioni di gruppo ballando 3 (tre) brani, registrati o dal vivo, scelti dall'Organizzazione.

Nella categoria *Tango Escenario*, ogni coppia competerà individualmente, ballando un brano scelto autonomamente. Questo non potrà superare la durata massima di 4 (quattro) minuti e dovrà essere consegnato all'Organizzazione in formato CD (2 copie originali in buono stato).

Dato che la giuria valuterà la varietà delle coreografie che verranno presentate, si raccomanda di presentare diverse opzioni di performance per ogni ronda di Classificazione. Tale punto è da considerarsi opzionale e non esclusorio.

Giuria

In entrambe le categorie la Giuria del 1° Campionato Europeo di Tango avrà un minimo di 4 (quattro) membri, dei quali 2 (due) saranno designati - in accordo con l'Organizzazione della Subsele Europa (Comitato per l'Europeo di Tango) - dalla Direzione Generale Festival e Eventi Centrali e i restanti saranno designati dal Comitato per l'Europeo di Tango, informando previamente la Direzione Generale Festival e Eventi Centrali.

L'Organizzazione avrà la facoltà di eliminare dalla gara i partecipanti che: a) non si conformino alle disposizioni di regolamento; b) incorrano in qualche mancanza etica o compiano atti che rechino danno all'immagine del Campionato o che causino danno al pubblico.

Tutte le decisioni della Giuria saranno inappellabili. I partecipanti, per il solo fatto di iscriversi, accettano questa condizione. In caso di qualunque dubbio o controversia, gli interessati potranno presentare una istanza scritta (in italiano o in inglese) all'Organizzazione e non direttamente alla Giuria.

In caso di parità, o per determinazione della Giuria, i concorrenti balleranno i brani che saranno ritenuti necessari al fine che la stessa Giuria prenda una decisione finale, senza che i partecipanti possano opporre rifiuto.

I risultati di ogni presentazione emergeranno dalla somma dei punti conferiti da ogni membro della Giuria in una scala da 1 a 10, in accordo con i parametri descritti nel seguente paragrafo.

La Giuria dovrà selezionare, per ogni categoria, una coppia vincitrice. Inoltre potrà conferire premi e menzioni speciali per il secondo ed il terzo posto e avrà facoltà di conferire altre menzioni nella misura in cui lo ritenga necessario, previa notifica alla Organizzazione.

*Qualsiasi membro della Giuria che abbia avuto una relazione di lavoro o che sia stato insegnante di qualcuno dei concorrenti del Campionato durante un lasso di tempo di almeno 6 mesi, dovrà astenersi dall'emettere il proprio giudizio sul candidato in questione.

TANGO

torino • june 2010
1° EUROPEAN
CHAMPIONSHIP

Supervisore

Il Supervisore sarà nominato dalla Direzione Generale Festival e Eventi Centrali ed avrà la responsabilità di garantire il compimento del presente regolamento; risolverà inoltre debitamente qualsiasi inconveniente non contemplato nel presente regolamento e stabilirà e informerà sulla spiegazione o interpretazione delle norme dello stesso nel caso si renda necessario.

Concorso (Parametri di valutazione)

. Tango Salón (partecipazione libera, amatori e professionisti)

La Coppia, una volta formata, non potrà separarsi fintantoché duri la musica. Ciò significa che non si potrà rompere l'abbraccio, considerato come posizione di ballo nel tango. Perché la posizione sia considerata corretta, il corpo di uno dei due membri della coppia deve essere contenuto dall'abbraccio dell'altro per tutta la durata della musica, inteso che - in determinate figure – questo possa essere elastico, purché non per tutta la durata del ballo. Tutti i movimenti dovranno essere realizzati all'interno dello spazio che l'abbraccio tra i due componenti della coppia determina.

Le coppie, come in una sala da ballo, dovranno muoversi costantemente in direzione antioraria, non potendo attardarsi nello stesso punto dello spazio di danza poiché ciò significherebbe intralciare la circolazione della ronda di ballo.

Nessuno dei componenti della coppia potrà sollevare le gambe oltre la linea delle ginocchia.

La Giuria terrà conto della musicalità e dello stile di camminata come punti fondamentali per la determinazione del punteggio.

All'interno di questi parametri di osservazione, si potranno realizzare tutte le figure che sono di uso comune, includendo *barridas*, *sacadas a terra*, *enrosques*, etc. restano completamente esclusi *ganchos*, *saltos*, *trepadas* e qualunque altra possibilità coreografica propria del *Tango Escenario*.

. Tango de Escenario (partecipazione libera, amatori e professionisti)

Si potrà realizzare la visione particolare che ogni interprete possiede della danza del tango, intendendosi con questo che sarà permesso utilizzare movimenti, figure e applicazioni che non siano relazionati con il tango tradizionale.

Si potrà rompere l'abbraccio ed utilizzare tecniche che siano apporti di altre discipline di danza, sempre nel caso in cui abbiano ragione di essere e se si realizzino a beneficio della presentazione dell'interprete.

Riprese fotografiche e filmate

L'Organizzazione della Subsele Europa (Comitato per il Campionato Europeo di Tango) si riserva il diritto di registrare e/o filmare tutte le istanze del Campionato, mediante qualunque tipo di supporto conosciuto o non ancora conosciuto, incluso – senza limite alcuno – la ripresa video/televisiva, registrazione, fotografia, digitalizzazione, diretta o attraverso terzi autorizzati, al fine di promuovere e diffondere l'evento. Le registrazioni ottenute sono di proprietà esclusiva della Organizzazione che dovrà consegnare una copia, così come stabilito nell'Accordo di Collaborazione, alla Direzione Generale Festival e Eventi Centrali. La sola iscrizione al Campionato implica l'autorizzazione espressa e irrevocabile, da parte dei partecipanti, all'uso delle registrazioni realizzate, senza che ciò implichi il pagamento di alcun tipo di corresponsione per nessuna ragione da parte dell'Organizzazione della Subsele o della Direzione Generale Festival e Eventi Centrali a favore di nessuna persona o organizzazione che si attribuisca paternità sui diritti che si possano invocare. Questa clausola include anche – senza alcun limite – il materiale fotografico che si pubblichi e/o che si disponga per la promozione, la pubblicità, etc.

TANGO

torino • june 2010

1° EUROPEAN CHAMPIONSHIP

Premi

Ogni categoria del Campionato Europeo (campionato preliminare dell'8° Campionato Mondiale di Ballo TANGO BUENOS AIRES 2010) avrà una coppia vincitrice o campione. Il primo premio di ogni categoria sarà a carico della Organizzazione e consisterà in due biglietti aerei dalla città in cui si realizza la Subsede fino alla città di Buenos Aires, incluse tasse/costi di viaggio e pernottamento che comprende vitto e alloggio per i quattro giorni in cui si realizzano le fasi semifinali e finali dell' 8° Campionato Mondiale di TANGO BUENOS AIRES 2010, nel mese di agosto. Inoltre si conferiranno premi e menzioni speciali per i secondi e terzi posti. Tutti i concorrenti riceveranno un corrispondente certificato di partecipazione.

L'iscrizione e successivo accredito di ogni coppia suppone la presa conoscenza e l'accettazione del presente regolamento da parte di ognuno dei partecipanti.